S

Distr.
GENERAL

S/16776
9 October 1984
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الأمم المتحدة

مجلس الأمن

تقرير الامين العام عن قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان

(عن الفترة من ١٠ نيسان/ابريل ١٩٨٤ الى ٩ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٤)

مقدمة

١ - قرر مجلس الامن ، في قراره ٥٤٩ (١٩٨٤) المؤرخ في ١٩ نيسان/ابريل ١٩٨٤ ، تمديد ولاية قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان لفترة مؤقتة أخرى مدتها ستة أشهر ، حتى ١٩ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٤ . وكرر المجلس ايضا الاعراب عن تأييده القوى لسلامة لبنان الاقليمية وسيادته واستقلاله داخل حدوده المعترف بها دوليا ؛ وأكد من جديد الاختصاصات والمبادئ التوجيهية العامة للقوة كما وردت في تقرير الامين العام المؤرخ في ١٩ آذار/مارس ١٩٧٨ ، ووفق عليها بالقرار ٤٢٦ (١٩٧٨) ؛ ودعا جميع الأطراف المعنية الى أن تتعاون تعاونا تاما مع القوة من أجل تنفيذ ولايتها تنفيذا كاملا ؛ وكرر الاعراب عن انه ينبغي أن تنفذ قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان ولايتها كما هي محددة في القرارين ٤٢٥ (١٩٧٨) و ٤٢٦ (١٩٧٨) وسائر القرارات ذات الصلة تنفيذا كاملا .

٢ - ويتضمن هذا التقرير سردا للتطورات المتعلقة بقوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان في الفترة من ١٠ نيسان/ابريل ١٩٨٤ الى ٩ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٤ .

تنظيم القوة

٣ - في تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٤ ، كان تكوين قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان على النحو التالي :

كتائب المشاه	
ايرلندا	٦٣٧
السنغال	٥٦٥
غانـا	٥٥٨
فرنسا	٦٠٦
فنلنـدا	٥٠٣
فيجي	٦٢٩
النرويج	٦٣٤
هولندا	١٦٠
قيادة مخيم مقر القيادة	
ايرلندا	٨٧٠
غانا	١٤٦
وحدات الشؤون الادارية	
ايطاليا	٤٤
السويد	١٤٢
فرنسا	٧٦٧
النرويج	٢٠٥
	٥٦٨٣

وبالاضافة الى الافراد المذكورين أعلاه ، ساعد قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنـــان ٦٣ من المراقبين العسكريين التابعين لهيئة الامم المتحدة لمراقبة الهدنة ، بعد تنظيمهـــم بوصفهم فريق مراقبي لبنان . وكان هؤلاء المراقبون غير المسلحين تحت الرقابة التنفيذيـــة لقائد قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان ، الفريق وليام كالاهان .

٤ - وقررت حكومة السنغال انهاء اسهامها في قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان فـــي نهاية مدة الولاية الحالية . ومن المقرر ان يبدأ اعادة الكتيبة السنغالية الى وطنهـا فـــي ٢١ تشرين الاول /اكتوبر ١٩٨٤ وأن ينتهي ذلك في ١ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٨٤ .

٥ - وسيقتضي رحيل الكتيبة السنغالية ، ريثما يتم استبدالها ورهنا بتمديد ولاية قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان ، اجراء تعديلات في مناطق مسؤولية الكتائب الفانية والفرنسية والفنلندية والفيجية . ويظهر في الخريطةالمرفقة وزع قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان في تشرين الاول /اكتوبر ١٩٨٤ .

٦ - وواصل المراقبون العسكريون التابعون لهيئة الامم المتحدة لمراقبة الهدنة توفير أفراد لنقاط المراقبة الخمس الواقعة على طول الجانب اللبناني من خط الهدنة الاسرائيلي - اللبناني والاحتفاظ بأفرقة في صور والمطلة وقلعة الشقيف (بوفور) ، وقاموا ، بالاضافة الى ذلك ، بادارة أربعة أفرقة متنقلة .

٧ - وواصلت قوات الامن الداخلي اللبنانية التعاون مع قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان في حفظ النظام في منطقة عملياتها . فقد اضطلعت بدوريات مستقلة وساعدت قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان في القيام بتحريات خاصة تهم الطرفين .

٨ - وظل عدد افراد وحدة الجيش اللبناني التي تعمل مع قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان ١٥٠ فردا من جميع الرتب . وهم موزعون في منطقة قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان وملحقون بمختلف الكتائب .

٩ - واستمر فرع الشؤون الادارية في المقر وعنصر الشؤون الادارية الفرنسي ووحدة الصيانة النرويجية ووحدة المهندسين الفانية والسرية الطبية السويدية وسرب الطائرات العمودية الايطالي في توفير الدعم في مجال الشؤون الادارية لقوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان . وخلال الفترة التي يتناولها التقرير ، ظلت القوة تواجه صعوبات في نقل السلع من بيروت الى منطقة عملياتها ، نتيجة لاغلاق الطريق الساحلي من بيروت الى صيدا . واستمرت قوات الدفاع الاسرائيلية في منع القوة من الوصول الى صور وصيدا والى جميع المناطق المجاورة للطريق الساحلي . وبعد حزيران /يونيه ١٩٨٤ ، أرسلت قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان قوافل خفيفة الى بيروت عن طريق منطقة جيزين وجبال الشوف . الا انه بسبب سوء حالة الطريق وطبيعة الارض وحالة الامن غير المستقرة ، لم يتسن اقامة نظام عادي للامداد والتزويد بالمؤن يسمح باستخدام مطار بيروت الدولي والميناء البحري . وفي ظل تلك الظروف ، استمر تحويل الشحنات الجوية والبحرية الى تل ابيب وحيفا على التوالي . وبالرغم من الصعوبات التي ينطوي عليها الامر ، تم الحصول من المصادر اللبنانية على بعض الامدادات ، لا سيما مخصصات الاعاشة الطازجة والمنتجات النفطية وسلع أخرى ، وخلال الفترة التي يتناولها التقرير ، بذلت جهود كبيرة في سبيل تحسين مرافق الاقامة والاتصالات لقوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان . واستمر سرب الطائرات العمودية الايطالي في القيام بدور هام في توفير الدعم في مجال الشؤون الادارية لقوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان وفي تقديم المساعدة الانسانية الى السكان المدنيين اللبنانيين . بيد أن

السلطات العسكرية الاسرائيلية ، كما ذكر من قبل ، كانت ترفض في بعض الاحيان منح تصاريح التحليق .

١٠ - وواصلت سرية المهندسين الفرنسية ، بالاضافة الى مهامها الاخرى ، البحث عن الالغام والقذائف والقنابل التي لم تنفجر بعد ونزع فتائلها . وقامت بتدمير ٢٠ جهازا متفجرا من النوع الذى يوضع على جانب الطريق ونحو ١٠٠٠ قذيفة أو قنبلة من مختلف الأنواع . وتم تطهير حقل ألغام كبير بالقرب من الطيبة وتدمير ٢٦٠٠ لغم . وخلال هذه العملية ، التي جرت في ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٨٤ ، أصيب خمسة من الجنود ، أحدهم باصابات خطيرة .

١١ - وخلال الفترة المستعرضه لقي خمسة من أفراد القوة مصرعهم ؛ توفي ثلاثة منهم نتيجة لحوادث مرور واثنان نتيجة لانطلاق النيران من أحد الأسلحة عرضا . ومنذ انشاء قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان في عام ١٩٧٨ توفي ١٠٢ من افراد القوة ، ٤١ منهم نتيجة لاطلاق النيران أو انفجار ألغام ، و ٤٨ في حوادث ، و ١٣ لاسباب طبيعية . وأصيب نحو ١٢٥ فردا بجراح في الاشتباكات المسلحة وعمليات القصف وانفجار الألغام .

١٢ - وقد كان الانضباط والتحمل اللذان أبداهما افراد قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان ، وكذلك المراقبون العسكريون التابعون لهيئة الامم المتحدة لمراقبة الهدنة والملحقون بالقوة ، على درجة عالية ، مما جعلهم مفخرة لانفسهم وقادتهم وبلدانهم .

الحالة في جنوب لبنان وأنشطة قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان

١٣ - خلال الفترة المستعرضة ، واصلت قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان تشغيل نقاط المراقبة التابعة لها والقيام بأعمال الدورية في منطقة وزعها ، بغية المساهمة في حفظ النظام وكفالة الامن للسكان المحليين . وظلت الحالة في منطقة عمليات القوة هادئة نسبيا ، وان كان عدد الحوادث التي اشتركت فيها قوات الدفاع الاسرائيلية وجماعات الميليشيا المحلية التي تولت تلك القوات تسليحها وتنظيمها قد زاد . واستمر تزايد عدد السكان في المنطقة ، نتيجة لحدوث تدفق آخر من الشمال ، خاصة من بيروت، كما زاد عدد المنازل الجارى بناؤها .

١٤ - واستمر وجود قوات الدفاع الاسرائيلية داخل منطقة عمل القوة وذلك بحجم يناهز الكتيبة . ولاحظت قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان زيادة ملموسة في أعمال المقاومة من جانب السكان المحليين ضد قوات الدفاع الاسرائيلية . ونظمت في عدة مناسبات اضرابات ومظاهرات أخرى ، مصحوبة عادة بمختلف أشكال الاحتجاج مثل حرق اطارات السيارات واقامة متاريس الطرق كرد فعل لاعتقالات السكان المحليين . وسجلت قوة الامم المتحدة

المؤقتة في لبنان اعتقال ٤٢٣ من المدنيين في ٧٥ حادثة متفرقة وقد أطلق سراح معظم هؤلاء المعتقلين بعد ذلك . ووقع عدد من الحوادث عندما قاوم السكان المحليون قوات الدفاع الاسرائيلية مقاومة عنيفة لدى دخولها القرى للتفتيش والاعتقال . وكانت قوات الدفاع الاسرائيلية تردّ في بعض الأحيان باطلاق النيران ، مما أسفر عن وقوع عدة اصابات . وفي ١٢ ايار/مايو ١٩٨٤ حدثت مواجهة خطيرة في قرية " معركة " ، أطلقت فيها قوات الدفاع الاسرائيلية النيران واستخدمت الغاز المسيل للدموع . وقد أطلقت النيران على فتاة حيث أصيبت وتم نقلها الى مستشفى قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان لعلاجها . وفي ١١ حزيران/يونيه ، دخل أفراد اسرائيليون يرتدون الملابس المدنية ويقودون سيارات مدنية برج رجال وفتحوا النيران عندما قام القرويون بمظاهرة احتجاجا على وجودهم . وقتل رجل واحد وأصيب آخر بجراح . وفي ٢٧ حزيران/يونيه ، دخلت قوات الدفاع الاسرائيلية قرية " المعركة " وهي تطلق النيران وبدأت في هدم المنازل . وخلال هذه الحادثة ، أصيب أربعة من السكان المحليين ، وألقي القبض على ١١٩ رجلا . ووقعت حوادث مماثلة في قرى أخرى .

١٥ - كما سجلت القوة حوالي ٦٥ حادثة استعملت فيها قنابل زرعت على جوانب الطرق . ووجدت تلك القنابل عموما على طول الطرق التي تقوم قوات الدفاع الاسرائيلية بدوريات عليها . وقد انفجر بعض هذه القنابل ، مسببا خسائر في الأرواح وأضرارا . وكانت القوة تجد بعض هذه القنابل أو تبلغ بوجودها فتدمرها حرصا على السلامة العامة .

١٦ - وخلال الفترة التي يتناولها التقرير ، حاولت قوات الدفاع الاسرائيلية تجنيد أفراد من بين السكان المحليين لانشاء ما يطلق عليه اسم " جيش جنوب لبنان " . وواصلت قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان جهودها لاحتواء أنشطة هؤلاء وغيرهم من اللبنانيين غير النظاميين الذين تسلحهم ، وتتحكم فيهم ، قوات الدفاع الاسرائيلية . ووقع عدد من الحوادث اشتركت فيها القوة وهؤلاء المسلحين غير النظاميين ، وكان معظمها يتصل باطلاق النيران على مواقع القوة أو بالقرب منها .

١٧ - وواصلت القوة تعاونها مع السلطات اللبنانية ، ومع وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الاونروا) ومؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة (اليونيسيف) ولجنة الصليب الأحمر الدولية ، في تقديم المساعدة الى السكان المحليين . وطرأت زيادة كبيرة على عدد المرضى المدنيين اللبنانيين الذين تعالجهم المراكز الطبية التابعة للقوة . وقام الموظفون الطبيون في القوة الموجودون في مستشفى الناقورة باجراء ٣١٥ عملية جراحية وعلاج ٤٨٧ من المرضى الداخليين . كما قدم الموظفون الطبيون في القوة المساعدة ، بالتعاون مع اليونيسيف والاونروا ، الى الحكومة اللبنانية في تنفيذ برامج للتطعيم وتحليل المياه . وبالاضافة الى ذلك ، ساعدت القوة

في مشاريع الأشغال العامة بتطهير الأراضي من الألغام وتوفير المعدات وتقديم المساعدة الهندسية .

١٨ - وخلال الفترة المستعرضة ، أبقى قائد القوة وموظفوه المدنيون والعسكريون على الاتصال بحكومة لبنان وبالسلطات الاقليمية اللبنانية . كما أبقوا على الاتصال بالسلطات الاسرائيلية بشأن الأمور المتعلقة بعمل القوة .

١٩ - وفي حزيران/يونيه ١٩٨٤ ، سافر الأمين العام الى الشرق الأوسط وأجرى مناقشات مع كبار المسؤولين في حكومة لبنان والحكومات الأخرى في المنطقة ، كما قام بزيارة الى مقر قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان وبعض وحدات القوة . كذلك قام السيد بريان أوركارت وكيل الامين العام للشؤون السياسية الخاصة بزيارة مقر القوة وأجرى مناقشات مع المسؤولين الحكوميين في المنطقة في آذار/مارس وفي أيلول/سبتمبر .

الجوانب المالية

٢٠ - اذنت الجمعية العامة بموجب قرارها ٣٨/٣٨ ألف المؤرخ في ٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٣ ، بين أمور أخرى ، للأمين العام بالدخول في التزامات تتعلق بقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان بمعدل لا يتجاوز مبلغا اجماليا قدره ٠٠٠ ٧٤١ ١١ دولار (صافيه ٠٠٠ ٥٨١ ١١ دولار) شهريا للفترة من ١٩ نيسان/ابريل الى غاية ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ ، اذا قرر مجلس الأمن استمرار عمل القوة بعد فترة الستة أشهر المأذون بها بموجب قراره ٥٣٨ (١٩٨٣) ، بشرط الحصول على الموافقة المسبقة من اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية فيما يتعلق بالمستوى الفعلي للالتزامات التي يزمع الدخول فيها لكل فترة ولاية يحتمل ان يوافق عليها بعد ١٩ نيسان/ابريل ١٩٨٤ . وعلى هذا الأساس تم الحصول على الموافقة المسبقة من قبل اللجنة الاستشارية للدخول في التزامات تتعلق بقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان بمبلغ اجمالي قدره ٠٠٠ ٤٤٦ ٧٠ دولار (صافيه ٠٠٠ ٤٨٦ ٦٩ دولار) لفترة ولاية الستة أشهر الى غاية ١٩ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٤ . واذا قام مجلس الأمن بتمديد ولاية قوة الأمم المتحدة المؤقتة بعد ١٩ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٤ ، ستكون التكاليف التي تتحملها الأمم المتحدة للاحتفاظ بالقوة الى غاية ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ ، في حدود الالتزامات التي اذنت بها الجمعية العامة في قرارها ٣٨/٣٨ ألف ، وذلك بافتراض استمرار عدد القوة الحالي ومسؤولياتها الحالية . وسيطلب الأمين العام الى الجمعية العامة في دورتها الحالية ، رصد اعتمادات مالية مناسبة لقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان فيما يتعلق بالفترات بعد ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ ، اذا تجاوزت فترة التمديد التي يحددها مجلس الأمن ذلك التاريخ .

ملاحظات

٢١ - ظلت الحالة في منطقة قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان بجنوب لبنان هادئة نسبيا في الشهور الستة الماضية . وقد اوضحت حكومة لبنان وسكان جنوب لبنان ان وجود قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان هام بالنسبة اليهم وكان مفيدا بالنسبة لسكان المنطقة التي تعمل فيها القوة . وفي رسالة موجهة اليّ مؤرخة في ٨ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٤ (S/16772) كرر الممثل الدائم للبنان تأكيد الطلب الذى قدمه لي شفويا رئيس وزراء لبنان بأن تمدد ولاية القوات لفترة ستة أشهر أخرى . واني أوصي مجلس الأمن بأن يمدّد ولاية قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان لفترة مؤقتة أخرى ، في ضوء طلب الحكومة اللبنانية .

٢٢ - وقد قدمت في تقريري الأخير الى المجلس بشأن هذا الموضوع (S/16472 الفقرات من ٢١ الى ٢٤) ، تعليقات على الحالة في جنوب لبنان واعربت عن رأيي بأن توسيع نطاق دور قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان في تلك المنطقة قد يكون مفيدا في المستقبل آخذا في الاعتبار اهتمامات مختلف الأطراف المعنية وأهداف مجلس الأمن . وقد ذكرت ان هذا النهج " يستلزم اتفاقا عاما على بلوغ الأهداف المتمثلة في الانسحاب الاسرائيلي والسلم والأمن في المنطقة واعادة السلطة والسيادة اللبنانيتين حتى الحدود المعترف بها دوليا " . واقترحت ان ينظر مجلس الأمن ، في الوقت المناسب ، في نهج للعمل يكون من شأنه زيادة فعالية ولاية قوة الأمم المتحدة في جنوب لبنان ، في اطار انسحاب القوات الاسرائيلية من تلك المنطقة . واقترحت كذلك مراعاة ثلاثة عناصر في أية ولاية في المستقبل لقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان وهي :

(أ) الوزع المؤقت لقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ، مع عناصر من الجيش اللبناني وقوات الأمن الداخلي في المناطق التي تخليها القوات الاسرائيلية ؛

(ب) الوزع الفوري لعناصر من قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان في منطقة صيدا بعد الانسحاب الاسرائيلي من تلك المنطقة ، بغية تأمين سلامة وأمن السكان بما في ذلك اللاجئون الفلسطينيون في مخيمات تلك المنطقة ؛

(ج) وضع الترتيبات اللازمة لضمان جعل جنوب لبنان منطقة سلم تحت سيادة وسلطة الحكومة اللبنانية .

٢٣ - وقد حدثت في الأسابيع الأخيرة عدة تطورات قد جلبت ، على ما يبدو لي ، احتمالات أكثر ايجابية لتحقيق نهج العمل الموجز أعلاه . ولأخذ فكرة مباشرة عن الأحوال في المنطقة قبل كتابة هذا التقرير وكمتابعة للزيارة التي قمت بها الى المنطقة في حزيران/يونيه ١٩٨٤ ، طلبت الى السيد بريان اوركارت ، وكيل الأمين العام للشؤون السياسية الخاصة ، أن يقوم بزيارة الى لبنان والجمهورية العربية السورية واسرائيل بغية مناقشة الحالة الراهنة مع السلطات في تلك البلدان . والانطباع الذي خرجت به من تلك المحادثات ومن الاتصالات التي اجريتها مع قادة تلك البلدان هو ان هناك اتفاقا عاما على الهدف المتمثل في انسحاب القوات الاسرائيلية من جنوب لبنان وعلى ضرورة ايجاد ترتيبات في جنوب لبنان من شأنها ان تضمن السلم والأمن في المنطقة وتعيد السلطة والسيادة اللبنانيتين في أعقاب الانسحاب الاسرائيلي . ومن الواضح ان هناك عددا من المسائل المعلّقة فيما يتصل بوسائل تحقيق هذه الأهداف ، وقد نوقشت عدة بدائل في هذا الصدد . واني الاحظ ايضا ان من المتفق عليه على العموم ان تمديد ولاية قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان وتوسيع نطاق منطقة عملها يشكلان عنصرين أساسيين في ترتيبات من ذلك القبيل في المستقبل .

٢٤ - واذا كانت هذه الاستنتاجات صحيحة ، فاني آمل كثيرا ان يتسنى في المستقبل القريب تحقيق تقدم نحو الاتفاق على الترتيبات العملية اللازمة الواجب اتخاذها . وآمل في ان الخلاف بشأن هذا الجانب أو ذاك من عملية التفاوض أو بشأن الترتيبات ذاتها ستتم تسويته وذلك في ضوء الاتفاق العام على الهدف الشامل . وبطبيعة الحال فان آلية الأمم المتحدة ، وخاصة قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ، ستكون متوفرة للأطراف لتسهيل التوصل الى اتفاقات وتوفير الرعاية للمناقشات الواجب اجراؤها اذا رغبت تلك الأطراف في ذلك .

٢٥ - وفيما يتعلق بالدور المقبل لقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ، فانه ليس في الامكان حاليا تقديم تقدير مفصّل عن المهمة الفعلية للقوة في دورها الموسّع ولا عن أساليب عملها في هذا الاطار ، كما انه ليس في الامكان ان تقدر بدقة الزيادة اللازمة في عدد أفراد تلك القوة . وقد طلبت الى الجنرال كالاهان اعداد خطط للطوارئ بشأن هذه المسائل لأجل تهيئة افكارنا عندما يحين الوقت لتقديم اقتراحات الى مجلس الأمن . وأعتقد انه سيكون من الأهمية بمكان آنذاك ان تزود قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان بولاية تستطيع تنفيذها بنجاح وتلقى الدعم والتعاون اللازمين وتوفر الطمأنينة اللازمة لكل الأطراف المعنية . وعلى وجه الخصوص أود ان اكرر التأكيد هنا على قلقي على أمن ورفاه السكان المدنيين في جنوب لبنان بما في ذلك اللاجئون الفلسطينيون .

٢٦ - واني لأعلق أهمية خاصة على القيام على وجه السرعة بالافادة من الوضع الراهن المواتي نسبيا فيما يتعلق بانسحاب القوات الاسرائيلية من جنوب لبنان . واذا ما فاتت هذه الفرصة فاني لأخشى أن تظهر على المسرح عوامل أخرى تعوق مرة أخرى احراز أى تقدم وانه قد لا تسنح فرصة ثانية مرة أخرى عما قريب ؛ مما سيؤدى بدوره الى زيادة تدهور الحالة في جنوب لبنان ، مع ما يخلفه ذلك من عواقب وخيمة بالنسبة لسكان المنطقة ، وعلى الأرجح ، بالنسبة لآفاق السلم على المدى الطويل في المنطقة .

٢٧ - وأجد لزاما علي كذلك ان اعلن ان وجود قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ينبغي ألاّ يعتبر أمرا مفروغا منه الى ما لا نهاية ، ذلك ان مجلس الأمن والبلدان المساهمة بقوات قد أبدت صبرا وتفهما عظيمين خلال السنتين الماضيتين حين اضطرت قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ، لظروف خارجة عن ارادتها ، الى القيام بدور لم يكن متوقعا لها منذ انشائها . وليس لدى شك في ان في وسع هذه القوة الاضطلاع بدور غاية في الأهمية في المستقبل شريطة حصول تطورات ايجابية في فترة زمنية قصيرة نسبيا . واذا لم يحدث ذلك فاني لاعتقد انه ليس من الانصاف الاعتماد على مشاركة لا نهاية لها من جانب البلدان المساهمة بقوات ولا سيما في ضوء المسؤولية المالية التي تنطوى عليها المشاركة من جانب تلك البلدان .

٢٨ - ولا بد لي ، في هذا الصدد ، من ان اوجه انتباه مجلس الأمن الى الصعوبات المالية التي تواجهها هذه القوة . فهناك ، منذ أول تشرين الاول /اكتوبر ١٩٨٤ ، نقص متراكم في الحساب الخاص لهذه القوة يبلغ نحوا من ١٩٩ مليون من دولارات الولايات المتحدة الامريكية . ونتيجة لهذا ، فان المنظمة متأخرة كثيرا في سداد التكاليف الى البلدان المساهمة بقوات مما يلقي على هذه البلدان عبئا جائرا متزايد الوطأة ولا سيما على البلدان الأقل ثراء . وانني لقلق أشد القلق بشأن هذا الوضع للسبب المذكور أعلاه ولأن ذلك قد يعرّض للخطر سير هذه العملية الهامة . لذا لا بد لي من ان أناشد جميع البلدان بقوة ان تدفع انصبتها المقررة دونما تأخير . وأود كذلك ان اناشد حكومات البلدان الأكثر تقدما ان تنظر في القيام ، كتدبير عملي ، بتقديم تبرعات للحساب المعلّق لقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان لاستخدامها في سداد التكاليف الى الحكومات المساهمة في القوة بقوات ومعدات ولوازم .

٢٩ - وفي ختام هذا التقرير ، أود ان اعرب عن تقديري العميق للبلدان المساهمة بقوّات لدعمها للقوة بثبات وسخاء . وأود ايضا ان اثني على قائد قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان الفريق وليام كالاهان وعلى مساعديه ، المدنيين والعسكريين ، وعلى ضباط وجنود القوة بالاضافة الى المراقبين العسكريين التابعين لهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين والمكلفين بالعمل في المنطقة . فقد أدوا مهامهم بتفان وشجاعة مثاليتين .

- - - - -

جنـــوب لبنـــان

黎巴嫩南部 • SOUTHERN LEBANON

LIBAN MÉRIDIONAL

ЮЖНЫЙ ЛИВАН • LÍBANO MERIDIONAL

LEBANON

ISRAEL

GOLAN

MEDITERRANEAN SEA

Aş Şarafand
AN NABAṬĪYAH AT' TAḤTĀ
Ḥabbūsh
Aïchîyé
Ouardîyé
Mourhbîyé
Mazra'at Ouazaïyé
Kaoukaba
Ḥāsbaïya
Jarmaq
Mahmoûdîyé
Blâte
Kafer Roumâne
'Anṣār
MARJAYOÛN
Ebel es Saqi
Râchaïya el Foukhâr
Chebaâ
Kafer Tibnite
Tell Dibbine
Khardala
Kasmiyah
Az Zrārīyah
Arnaoûn
El Qlaïaâ
El Khiâm
Kafer Choûba
El Méri
Qa'qa'iyat al Jisr
Chateau de Beaufort
Zawṭar ash Sharqīyah
Kheurbé
Akiya
Yohmor
Līṭānī
Burj Raḥḥāl
'Abbāsīyah
Shhūr
Deir Mimess
Ḥāṣbānī
Shabriha
ṢŪR (TYRE)
Arzūn
Ṣrīfā
Ett Taïbé
Al Qantarah
Kafer Kela
Metulla
Majdal Shams
Bārish
Ma'rakah
Burj ash Shamālī
Burj Qallāwiyah
Ṭūlīn
Qabrikhā
Misgav'am
Markabe
Kefar Gil'adi
Al Bazūrīyah
Wadi Jilū
Ṭayr Zibna
Kafr Dūnīn
Ath Thāmirīyah
Ar Rashīdīyah
'Ayn B'āl
Jwayyā
Ra's al 'Ayn
Dayr Qānūn
Ḥannāwīyah
Majdal Silm
QIRYAT SHEMONA
Ha Gosherim
Mas'adah
Dayr Nṭār
Qānā
Mazra'at al Mushrif
Hoûlé
Baq'āta
Jabal al Kabīr
Aṣ Ṣiddīqīn
Tibnīn
Shaqrah
Al Ḥinnīyah
Bra'shīt
Meiss ej Jebel
Al Baydar
'Aytā az Zuṭṭ
Kafrā
Ḥārīṣ
Al Qulay'ah
Zibqīn
Ḥaddāthah
Buyūt as Sayyid
Al Bayyāḍah
Majdal Zūn
Wādī al 'Ayn
Ra's ad Durayjot
Shama'
Yāṭar
Bayt Yāḥūn
Kūnīn
Blîda
Rshāf
Aṭ Ṭīrī
Jabal Bāṣīl
'Aynātā
Ṣaff al Hawa
Shīḥīn
Dibil
BINT JUBAYL
Ash Shawmarah
'Almā ash Sha'b
Yārīn
Mārūn ar Ra's
Ramot Naftali
Rosh Haniqra
Rumaysh
Yārūn
Bezet
Elon
'Alma
Kerem Ben Zimra

160000E 170 180 190 200 210 220000E

310000N 300 290 280000N

35°20' 35°30' 35°40' 33°20' 33°10'

0 1 2 3 4 5 km
0 1 2 3 4 5 mi
PALESTINE BELT GRID

MAP NO. 3000 REV.15 UNITED NATIONS
OCTOBER 1984

The designations employed and the presentation of the material on this map do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country or territory or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers.

وُنِّعُ قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان اعتبارا من تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٤

一九八四年十月联黎部队的部署情况

UNIFIL DEPLOYMENT AS OF OCTOBER 1984

DÉPLOIEMENT DE LA FINUL AU MOIS D'OCTOBRE 1984

ДИСЛОКАЦИЯ ВСООНЛ НА ОКТЯБРЬ 1984

DESPLIEGUE DE LA FPNUL EN OCTUBRE DE 1984

مركز مراقبة	حاجز طريـــق
观察所	路障
Observation post	Road block
Poste d'observation	Poste de contrôle routier
Наблюдательный пункт	Заграждение на дороге
Puesto de observación	Barrera de caminos

حدود عمليات قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	وحدة لبنانيـــة
联黎部队活动范围的界限	黎巴嫩单位
UNIFIL operational boundaries	Lebanese unit
Limites des zones d'opérations de la Force	Unité libanaise
Оперативные рубежи ВСООНЛ	Ливанское подразделение
Límites de las zonas de operaciones de la Fuerza	Unidad libanesa